

NOVN



Góði John
Lukku og gleði á tínum føðingardegi tann 17.6. Jesus signi teg.
Heilsan lítubeiggi



Góða Anja og Lukas
Her eru tit fitt bæði. Hjartaliga tilkukku á 25 ára føðingardegninum 16.6.
Heilsan mamma og Dagmar mostur



Góða Halla!
Hjartaliga tilkukku á 20 ára degnum. Gott at sleppa frá at lesa í ár, ha?
Heilsan vit her suðuri



Hey Birta
Hjartaliga tilkukku við 12 ára degnum.
Ynskir XXXXX
P. S. Teenagealdurin bíðar

Væleydnað og væl umtókt skeiðsrøð í enskum

Seinastu vetrarhálvu varð á fyrsta sinni roynt at skipa fyri nýggjum hátti at halda skeið í enskum máli. Hetta fór fram á tann hátt, at lutakararnir vóru á skeiði seks vikuskifti, t.e. umleið einum um mánaðin, frá september 1996 til mars 1997. Hvørt vikuskiftið vóru 18 frálærufrímar, so samanlagt fevndi skeiðið um 108 tímar, sum er væl meira enn kvøldskúlar vanligja hava, men eitt sindur minni enn á eitt nú miðnámsútbúgvingunum.

Skeiðini fóru fram á Fjalsgarði í Oyndarfirði, har lutakararnir so gistu og fingu allar máltíðir frá fíggiðskvøldi, tá ið hvørt skeiðið byrjaði, til sunnudag seinnapart, tá ið endað varð. 25 fólk í øllum aldursbólum vóru, tá ið byrjað varð, 24, tá ið endaði; og øll hesi fingu próvbræv handað.

Hesa ferð var skeiðið ætlað og lagt til rættis fyri fólk, sum litlar og ongar fortreytir høvdu, tað er at siga á byrjanarstigi. Men øll megna tey nú at samskifta og nýta enskt á lágstigi; ið hvussu er eru tey nú før fyri eitt nú at ferðast í ensktmæltum londum, skilja og tala gerandisenskt og so framvegis. - Og á teirri skilnaðarveitslu, lutakararnir skipaðu fyri seinasta leygarkvøldið á skeiðinum, segdu øll, at tey høvdu

finjið meira burtur úr enn ventað.

Tað var URON, ið skipaði fyri, og lærari var Tórður Jóansson, MA, PhD, sum hevur royndir í frálæru í enskum á øllum stigum. Samanlagdi kostnaðurin fyri alla skeiðsrøðina, t.e. øll 6 vikuskifti, gisting, máltíðir, kaffi/te í steðgunum og frálæra, var um 6.000 krónur, sum tó kanska var nakað lágt met. - Í fleiri førum vóru tað arbeiðsgevarar lutakaranna, so sum stovnar, virki og fyrirkör ið rindaðu.

So væl hilnaðist, at eftir áheitan er ætlanin at fara undir tilkú skeið aftur komandi vetrarhálvu; hesaferð tó 2 ella 3 skeið: eitt byrjanarskeið sum tað seinasta, eitt framhaldsskeið og eitt hægri skeið. Verða ov fáir lutakarar til tey bæði seinnu, er ætlanin at leggja tey saman; tí næsta vár verður høvi til at taka lægri próvtøkurnar innan University of Cambridge Local Examinations skipanina, tá ið skeiðini eru fullførd.

Skeið til hægri prógvini innan hesa skipan eru á Fróðskaparsetri Føroya, har fólk hava kunnað tik-ið First Certificate og Certificate of Proficiency síðan 1983.

Lýst verður við komandi skeiðsrøðum í blóðunum skjótt.

Verdis Requiem framførrast í Føroyum

Næsta ár um hetta mundið verður stór kórstevein, »Utmyrðingsljómur«, hildin í Føroyum. Tað er Havnarkórið, sum hevur tikið stig til hetta kórtíktak á altjóða stóði, sum Norðurlandski Mentanargrunnurin hevur jattað 300.000 kr. til.

Umframt føroyska kórið fara Kór Langholts Kirkju úr Reykjavík og norskt oratoriakór, væntiliga Cæciliaforeningen í Oslo, at luttaka, og aðalinnihaldið í stevnuini, sum fer at vara í eina viku, verður megnarverkið Requiem

eftir ítalska tónaskaldið Giuseppe Verdi.

Ikki er endalig stóða tikin til krevjandi orkesturleiklutin, men væntiliga verður talan um symfoniorkestrur sett saman av musikarum úr Noreg, Føroyum og Íslandi. Solistarnir verða hsiir.

Olaf Kolbrún Harðardóttir, Ísland, sopran, Urszula Kryger, Pólland, alt, Jón Rúnar Arason, Ísland, tenorur og Krzysztof Borysiewicz, Pólland, bassur.

Leiðari verður gitin dirigentur úr USA, Yakov Bergman at navni.

Framhald av síðu 9

ella treyt frá føroyskari síðu, at idnaðurin her skal vera við, so er tað eitt ikki minni krav frá oljufeløgnum ol. at føroysku virkini lúka reglur og krav til kvalitet, sum eru til slíka vinnu um allan heimin.

Mogensen heldur tað tí vera sera týðningarmikið at fáa góðskuskipanir, »Quality Insurance« at virka á teimum virkjum, sum vilja vera við í eina frálöndavinnu - fyri at tryggja sær, at tú byrjar á tí rætta beininum.

Eitt er hvat føroyskir myndugleikar fara at seta av reglum og krøvum, men tað vil so altíð vera eitt minsta-mark, eitt standardkrav, sum er galdandi á altjóða stóði, sum eisini fer at verða galdandi fyri Føroyar.

Talan er her um tær báðar góðskuskipanir, ISO 9001 fyri framleiðslu og ISO 9002 fyri tænastuveit-ingar.

Tað eru longu nú fleiri føroysk vinnuvirki, sum lúka krøvini til slíkar skipanir.

-Eg veit væl, at frálöndavinnin í Føroyum er ikki beint kring hornið men liggur nökur ár frammi í tíðini, men kortini er tað sera umráðandi, at føroysk-

ur idnaður fer undir at fyri-reika seg nú. Tit eru heldur ikki ov seinir á sjóvarfallinum, um tað verður sam-anborið við gongdina í øðrum londum. Eg haldi hetta hóskar væl at fara undir nú sigur Ernst Mogensen, sum hevur drúgvur royndir frá oljuvinnuni í fleiri londum og her serliga í Norðsjóvarøkinum.

-Eg havi verið við í donskum øki frá 1975, so eg kenni gongdina her og veit, hvat skal til fyri at tryggja føroyingum ein góðan og sunnan útvikling.

Hann vísir á, at mátin hesin útviklingur fer fram er nærum eins allastaðni, men krøvini eru ymisk.

Uppfínnið ikki hjólið av nýggjum

-Istaðin fyri at føroyingar fara og uppfínni, »hjólið« enn einaferð, eiga tit at hyggja eftir, hvat aðrir hava gjørt og síðani taka tað besta frá teimum og gera nakað skilgott burtur úr tí. Eg haldi føroyingar eru hepnir í so máta, tí tit kunnu byrja við at hyggja á 25 ára royndir hjá øðrum.

Mogensen heldur m.a. tað vera týðningarmikið og gott fyri Føroyar, at føroyskir ungdomar kunnu útbúgva seg til hesa vinnu, og tá

brúk er fyri teimum í Føroyum, manna tey mongu størvini í vinnuni.

-Eg veit væl, at summi seta spurnartekin við ein oljuútvikling. Sjálvur haldi eg hetta er ein sera spennandi tíð fyri Føroyar, og her eru eisini nógvir møguleikar. Men føroyingar eiga bara ikki at seta ov stórar vónir longu nú men heldur vera realistiskir.

Verið varin

Hann heldur, at føroyski idnaðurin eigur at vera sera varin og ikki fara í gongd við bindum fyri eyguni og satsa alt uppá eina komandi oljuvinnu. Ein slík gongd kann oyðleggja virkini. Betur er at finna eina skilgoda javnvág millum tað, sum virkini gera í dag og tað, sum tey kunnu gera í tilknýti til eina frálöndavinnu.

Henda vinnan er soleiðis háttá, at virksemd broystist skjótt frá at vera nógv at gera, til í longri tíð einki at hava at gera. Hetta má ein taka hædd fyri.

Hvat viðvíkur ynskinum at vera við í eina oljuvinnu heldur Mogensen tað vera heilt náttúrligt, at føroysk virki eru við at hetta krav verður sett oljufeløgnum, tí tað verður gjørt alla aðrastaðni.

Men her mugu føroyingar eisini gera sær greitt, at av tí at orkan í Føroyum er so avmarkað til bæði manning og framleiðslu, so er tað eisini rætt at hyggja eftir samstarvsfeløgum í útlandinum, eitt nú skipa joint-ventureavtalur við virki, sum hava arbeitt við at menna oljuvinnuna í Norðsjónum.

-Tit mugu so heldur ikki gloyma, hvussu skjótt ein vinna sum henda kann avlaga og oyðleggja samfelagið. Tí má útviklingurin alla tíðina lagast so, at hann hóskar til ta orku, sum er tøk í Føroyum.

Koma skjótt aftur

Ernst Mogensen er nú farin aftur til Danmarkar og starvsfelagi hansara Walter Winkworth er farin aftur til London, har teir báðir nú hvør í sínum lag vilja evaluera túrin í Føroyum og leggja eina ætlan fyri, hvussu Lloyds Register við sínum nógvum royndum, vitan og myndugleika, á bestan hátt kann vera við til at tryggja, at ein føroysk luttøka í oljuvinnuni kann sleppa snikkaleyst ígjøgnum komandi útviklingin.

-Fleiri av virkjum vilja hava upplýsingar av ymsum slag, og tað fáa tey. Vit fara so eisini at koma aftur til Føroya skjótt at tosa við fólk og vitja tey ymsu virkini sigur Ernst Mogensen.

GÓLVTÆNASTAN



Alt innan gólv...
Ókeypis tilbøð verða givin.
Vit ferðast um alt landið

Skemmingsgøta 19 100 Tórshavn
Tlf. 18875 - 88875
Fax 18809

Lesarabrøv

Telefon til Gekkin - og hvat hendir so?

Herluf Joensen spyr í blóðunum tveir spurningar í sambandi við Gekkin. Í fyrstu atlugu vil hann hava at vita, hví hann slapp í gjøgnum til Gekkin uttan at verða settur í sambandi við studio, og í aðru atlugu, hví spælið helt fram.

Uttan fyri Gekka-studio er ein nonevnd »telefon-slúsa« við átta telefonum. Try starvsfólk manna slúsa. So títt og knapt fólk

fáa bingo, fara telefonirnar at kima. Tær báðar vinnandi telefonirnar verða fyrsta tiknar av tveimum starvsfólku sum fara undir at kanna, um fólkini í hinum endanum veruliga hava bingo. Tað triðja starvsfólk-ið tekur so hinar telefonirnar í rættari røð. Summi verða biðin um at biða eitt bil, tí tey standa næst fyri at verða sett í samband við studio, um so er at annar av

teimum fyrstu ikki hevur bingo kortini. Øll verða spurð um, hvaðani tey ringja, fyri at Sjónvarp-ið kann gera nökur hagtøl.

Spælið heldur fram, líka til telefon-slúsan hevur fingið fulla greiðu á, hvørji tey tveir fyrstu at ringja eru, og hon er vorðin púra viss í, at bæði bæði hava bingo. **Spælið heldur also ikki fram fyri at finna nakrar aðrar vinnarar enn teir,**

sum eiga at vinna!

Kanska kundi kontroll-rúmið í onkrum føri steðgað spælinum eitt sindur fyrri, men einasta úrslitið hevði verið tað, at færri høvdu vunnið ávíkavist 300 krónur og 500 krónur.

Vinarliga
Tróndur Djurhuus,
Sjónvarp Føroya